

# MÁLÞING UM HANDRITIN

AFHENDINGU íslenskra handrita frá Danmörku lýkur formlega við setningu dansksíslensks málþings um handrit í hátiðarsal Háskóla Íslands fimmtdaginn 19. júní nk. kl. 9.30. Þá mun Kjeld Møllgård, rektor Kaupmannaharfáskóla, sem jafnframt er formaður Árnaneftndar (Den arnamagnæanske Kommission), afhenda Sveinbirni Björnssyni, rektor Háskóla Íslands, tvö síðustu handritin sem hingað eiga að koma, en háskólastektor er formaður stjórnarnefndar Stofnunar Árna Magnússonar á Íslandi.

Pau tvö handrit sem nú verða afhent eru AM 237 a fol., tvö varðveitt blöð úr prédikanasafni, skrifuð á 12. öld og e.t.v. það elsta sem til er skrifð á íslensku, og AM 227 fol., annað aðalhandrit Stjórnar, þýðinga úr Gamla testamentinu með skýringum; betta handrit er frá miðbiki 14. aldar og hefur að geyma fegurri lýsingar en flest önnur handrit íslensk.

Pessi tvö handrit verða sýnd aukalega dagana 19.-29. júní á þeiri hátiðarsýningu handrita sem nú er í Árnagarði og verður opin daglega kl. 13-17 til ágústloka.

Sáttmálasjóður, sem var stofnaður við

gerð dansk-íslenska sambandslagasáttmálaans 1918, hefur veitt Stofnun Árna Magnússonar á Íslandi styrk til að bjóða hingað til lands fólk frá Danmörku til málþings um handrit 19. og 20. júní og til ferðar um skrifarlaðir 21. júní.

Petta er fólk sem í starfi sínu hefur tengst íslenskum handritum í Kaupmannahöfn með einhverjum hætti, í varðveislu, rannsóknunum, ljósmyndun, viðgerðum og stjórnsýslu. Parna verður starfsfólk Árnastofnunar í Höfn (Det arnamagnæanske Institut) og fornislensku orðabókarinnar (Ordbog over det norrøne prosasprog), sem nú er byrjuð að koma út, nokkrir starfsmenn Konungsbókhöldu og þeir sem eiga sæti í Árnaneftnd (Den arnamagnæanske Kommission). Gestirnir frá Danmörku verða 44 alls.

Á málþinginu, sem fer fram í hátiðarsal Háskóla Íslands fimmtdaginn 19. júní kl. 9.30 til 15.25 og föstudaginn 20. júní kl. 9 til 15.40, verður fjallað um handrit frá ýmsum sjónarhornum, m.a. uppruna og feril einstakra handrita, skrásetningu handrita og áform um stafræna myndatöku þeirra og miðlun.

EIN af myndunum á sýningunni í Norræna húsinu.



Morgunblaðið/Jim Smart

## OPIN SÝNING Í NÝLISTA- SAFNINU

„SÝNING. Þegar þú lest þetta eða þú heyrir einhvern tala um bessa sýningu er þér um leið boðið að sýna í Nýlistasafnini frá 14. til 29. júní 1997...“ Með þessum formála ákvað stjórn Nýlistasafnsins að bjóða til opin sýningar sem hefst laugardaginn 14. júní kl. 16.

Öllum er boðið að sýna meðan húsrúm leyfir. Sýnendur velja sér sjálfir staðsetningu fyrir verk sín og sjá um uppsetningu og frágang að sýningu lokinni. Ekki verður ljóst fyrir en á opnum hverjur taka þátt. Sýningin er í öllum sölum safnsins nema í setu-stofunni á annarri hæð.

### Ásgerður Búadóttir gestur safnsins

Gestur safnsins í setustofu úr röðum Félags íslenskra myndlistarmanna er Ásgerður Búadóttir.

Ásgerður hefur sagt um myndlist sína, að efnið sé ekki aðalatriðið heldur hvernig það er notað til túlkunar hugmynda til myndskópunar.

Ullin er fyrir henni það efni og sá miðill sem olíslitir eru málaranum og steinninn myndhögvaranum. Hugmyndir og áhrif fellir hún að eðli vefsins á óhlutbundinn hátt, segir í kynningu.

Sýningarnar eru opnar daglega nema manudaga frá kl. 14.-18. Lokað verður þjóðhátiðardaginn 17. júní.

## SEX STYRKIR TIL HAND- RITSGERÐAR

KVIKMYNDASJÓÐUR Íslands hefur veitt sex handritshöfundum styrki til að vinna frekar að handritum sínum.

Við árlega óthlutun í janúar sl. hlutu tíu höfundar styrki og skiliðu allir verki sínu í síðasta mánuði. Nú hefur óthlutunarnefnd Kvikmyndasjóð valið sex þeirra, sem halda áfram í verkefni, en hinir heiltast úr lestinni. Höfundurnar sex eru, ásamt nöfnum handritanna: Baltasar Kormákur, Sym Bi Osa, 101 Reykjavík; Hrönn Kristinsdóttir, Besti dagurinn; Jóakim Hlynur Reynisson, Í álögum; Júlíus Sigurjónsson, Ljótir leikir; Mikael Torfason, Svartir sauðir og Ragnar Bragason, Flaskó.

### Hver styrkur 600 þúsund

Hver höfundur hlýtur styrk að upphæð 600.000 kr., en Norræni sjóðurinn greiðir helming allra handritsstyrkjá til móts við Kvikmyndasjóð Íslands.

Óthlutunarnefnd er skipuð sem fyrr Bjarna Jónssyni, Laufeyju Guðjónsdóttur og Markúsi Erni Antonsyni. Handritin sex verða þróuð enn frekar, og höfundurnar skila inn nýri útgáfum í lok ágúst og hljóta þá þrír þeirra lokastyriki, segir í kynningu.

## MYNDLÝSINGAR Í ÍSLЕНSKUM FORNRITAÚTGÁFUM

SÝNINGIN Sögn í sjón – myndlýsingar í íslenskum fornritaútgáfum á 20. öld verður opnuð í sýningarsölum Norræna húsinu í dag, laugardag, kl. 15. Sýningin er sú þriðji í röðinni sem opnuð er undir samheimtinu Sögn í sjón, og er hún samstarfsverkefni Listasafns Íslands, Norræna hússins og Stofnunar Árna Magnússonar á Íslandi.

Í Norræna húsinu verða til sýnis myndlýsingar í íslenskum fornritaútgáfum sem íslenskir myndlistarmenn hafa unnið og birst hafa á prenti í ýmsum útgáfum. Júlíana Gottskálksdóttir listfræðingur hefur safnað myndunum saman og sér um uppsetningu sýningarárinnar.

Danski listamaðurinn Lars Munthe sýnir ný graffíkverk sem hann hefur gert í tilefni af því að nú er að ljúka afhendingu síðustu handritanna til Stofnunar Árna Magnússonar á Íslandi. Hann sækir myndefnið til handritanna og leitast við að gefa þeim nýja myndræna tjáningu með ætingu í kopar og sink og örðum aðferðum.

Júlíana Gottskálksdóttir skrifar ítarlega grein í sýningarskrá um myndlýsingar listamannana fyrir útgáfur íslenskra fornsagna og fornkvaða á þessari öld. Hlutar þeirra er lítt kannaður, ef frá eru talðar fáeinarr ritgerðir um myndlýsingar barnabóka.

Í grein Júlfönu kemur fram að Ragnar

Jónsson í Smára hefur sennilega átt mestan þátt í að hefja myndlýsingar til vegs í bókaútgáfu hér á landi. Árið 1941 gaf hann út Laxdælu og Hrafnkötlu með nútímafsetningu í umsjá Halldórs Laxness. Gunnlaugur Scheving listmálarí gerði myndlýsingar. Í kjölfarið fylgdu Brennu-Njállssaga (1945) og Grettissaga (1946) með myndlýsingum eftir Scheving, Þorvald Skúlason og Snorra Arnbjarnar. Árið 1946 kom út hjá bókaútgáfum Hlaðbúð Fornir dansar í umsjá Olafs Briemis með teikningum eftir Jóhann Briem listmálarí. Hann gerði einnig teikningar við Eddukvæði, sem komu út 1985. Nokkrar þessara mynda verða sýndar í Norræna húsinu og auk þess eru teikningar eftir Hring Jóhannesson, Eirík Smith, Þorbjörðu Höskuldssöðttur, Guðrún Svöðu, Einar Hákonarson og Tryggva Ólafsson.

Haraldur Guðbergsson teiknari gerði myndir við Prymskvíðu og Baldursdraum, sem komu út hjá Máli og menningu 1980. Haraldur hefur að undanförnu útfært teikningarnar í tölvu og litsett með mismunandi tónbrigðum. Verða þessar myndir Haralds sýndar í tölvu á sýningunni.

Sýningin í Norræna húsinu verður opin daglega kl. 13-19 og henni lýkur sunnudaginn 6. júlí.

## MENNING LISTIR

Í NÆSTU VIKU

### MYNDLIST

**Bjóðminjasafn Íslands**  
Sýningin Kirkja og kirkjuskrúð, miðaldakirkjan í Noregi og á Íslandi.  
**Listasafn Íslands**  
Sögn í sjón; sýning á verkum sem byggð eru á íslenskum fornritum.  
**Ásmundarsafn - Sigtuni**  
Yfirlitsýning á verkum Ásmundar Sveinssonar  
**Árbæjarsafn**  
Í sumar verða sýndar ljósmyndir frá Reykjavík, ásamt ljóðum skálða.  
**Listasafn ASÍ - Ásmundarsalur, Freyjugötu 41**  
Sigriður Sigurjónsdóttir, Takashi Homma til 15. júní.  
**Kjarvalsstaðir - Flókagötu**  
Íslensk myndlist til 31. ágúst.

Safn Ásgríms Jónssonar - Bergstaðastræti 74

Sýning á úrvali vatnslitamynda eftir Ásgrím.

**Norræna húsið - við Hringbraut**

Grímur Karlsson skipstjóri: Skipslíkoni til 9. júli.

**Nýlistasafnið - Vatnsstig 3b**

Opin sýning í öllum sölum nema í setustofu, þar er gestur safnsins Ásgerður Búadóttir. Til 29. júní.

**Gallerí Handverk & Hönnun**

Elísabet Thoroddsen sýnir peysur til 26. júní.

**Gallerí Hornið**

Hildur Waltersdóttir sýnir til 18. júní.

**Gallerí Listakot**

Nina Kerola sýnir til 14. júní.

**Mokka - Skólavörðustíg**

Sigurðis Harpa Arnarsdóttir sýnir til 6. júli.

**Gerðarsafn - Hamraborg 4 Kóp.**

Ása Ólafsdóttir, Íris Elfa Friðriksdóttir og Sigurbjörn Jónsson sýna til 6. júli.

**Tuttugu fermetrar, Vesturgötu 10**

Bjarni Sigurbjörnsson sýnir til 29. júní.

**Gallerí Myndáss**

Vilmundur Kristjánsson sýnir ljósmyndir til 20. júní.

**Hafnarborg - Strandgötu 34 Hf.**

Norræn farandsýning; Flóki án markmara. Í Sverrissal sýnir Björg Pjetursdóttir verk unnin í flóka.

**Listasafn Sigurjóns - Laugarnestanga 70**

Sumarsýning á völdum verkum Sigurjóns.

**Ingólfsstræti 8 - Ingólfsstræti 8**

Roni Horn sýnir til 29. júní.

**SPRON, Álfabakka 14, Mjódd.**

Aðalheidið Valgeirsdóttir sýn. til 8. ágúst.

**Byggðasafn Hafnarfjardar**

Undir Hamrinum - Af lífi hafnfirskrar alþýðu til 30. sept.

### TÓNLIST

**Laugardagur 14. júní.**

St. Jacobs Gosskör, sænskur drengjakór, heldur tónl. í Grensáskirkju kl. 16.

Serpent málmlásarahópurinn heldur tónl. í Laugarneskirkju kl. 14.

**Sunnudagur 15. júní.**

Kristin Höisteth Rustad sópran og Knut Anders Vestad tónskáld og píanó. halda tónl. í Norræna húsinu kl. 20.30.

**Mánudagur 16. júní.**

Magnea Tómasdóttir, sópran og Gerrit Schuil píanóleikari halda tónl. í Gerðarsafni kl. 20.30.

**Þriðjudagur 17. júní.**

St. Jacobs Gosskör heldur tónl. í Hallgrímskirkju kl. 17.

**Miðvikudagur 18. júní.**

St. Jacobs Gosskör heldur tónl. í Skálholtskirkju kl. 14 og í Norræna húsinu kl. 20.

### LEIKLIST

**Fjóðleikhúsíð**

Fjöldarinn á þakinu lau. 14., sun. 15., fim. 19., fös. 20. júní.

Listaverkið lau. 14., sun. 15., fim. 19., fös. 20. júní.

**Borgarleikhúsíð**

Krókar & kímar, ævintýraferð um leikhúsgeymsluna frá 13-18 alla daga og til kl. 22 sýningardaga.

**Íslenska óperan**

Evita frumsýning mánud. 16. júní. Fimm. 19., fös. 20. júní.

**Loftkastalinn**

Á sama tíma að ári lau. 14. júní.

**Hermóður og Háðvör**

Að eiflu lau. 14., fös. 20. júní.

Upplysingar um listviðburði sem óskað er eftir að birtar verði að þessum dálki verða að hafa bortist bréflega fyrir kl. 16 á miðvikudögum merktar: Morgunblaðið, Menning/listir, Kringlinni 1, 103 Rvk. Myndsendir: 5691181. Netfang: Andrea @mbl.is.